

# CENTEK®



## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

ОТПАРИВАТЕЛЬ  
**СТ-2380**

МОЩНОСТЬ · КАЧЕСТВО · ДИЗАЙН

## **СОДЕРЖАНИЕ:**

- 1. Меры безопасности**
- 2. Описание прибора**
- 3. Комплектность**
- 4. Порядок работы**
- 5. Уход за прибором**
- 6. Технические характеристики**
- 7. Защита окружающей среды, утилизация прибора**
- 8. Информация о сертификации, гарантийные обязательства**
- 9. Информация о производителе и импортере**

**Уважаемый потребитель!**

**Благодарим Вас за выбор продукции ТМ «Centek»  
и гарантируем безупречное функционирование  
данного изделия при соблюдении правил его  
эксплуатации.**

Пожалуйста, перед началом эксплуатации внимательно изучите данную инструкцию, которая содержит важную информацию по правильной и безопасной эксплуатации прибора.

Позаботьтесь о сохранности данной инструкции. Изготовитель не несет ответственности в случае использования прибора не по прямому назначению и при несоблюдении правил и условий, указанных в настоящей инструкции, а также в случае попыток неквалифицированного ремонта прибора. Если вы желаете передать прибор для использования другому лицу, пожалуйста, передавайте его вместе с настоящей инструкцией.

**Отпариватель является бытовым прибором и не предназначен для использования в коммерческих целях!**

### **1. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ**

Приобретенный Вами прибор соответствует всем официальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Во избежание возникновения ситуаций опасных для жизни и здоровья, а также преждевременного выхода прибора из строя, необходимо строго соблюдать перечисленные ниже условия:

- Во избежание ожогов будьте аккуратны с паром, выходящим из прибора во время работы. Никогда не помещайте руки, лицо и другие части тела под струю пара.
- Никогда не применяйте прибор не по назначению. Всегда следуйте данному руководству по эксплуатации.
- Не погружайте прибор и шнур питания в воду или иную жидкость.
- Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, а также людьми с недостаточными знаниями и опытом, за исключением тех случаев, когда они должным образом проинструктированы или находятся под контролем лиц, ответственных за их безопасность.
- Не позволяйте детям играть с прибором.
- Никогда не включайте в сеть прибор с пустым резервуаром для воды. Всегда проверяйте уровень воды в приборе, прежде чем начать работу.
- Не трогайте носик прибора во время эксплуатации во избежание ожогов.
- Всегда отключайте прибор от сети, прежде чем приступить к чистке или наполнению резервуара водой. Дайте прибору остить в течение получаса, прежде чем приступить к его чистке или перед тем, как убрать прибор на хранение.
- Всегда отключайте прибор от сети, прежде чем залить или слить воду из резервуара. Будьте осторожны не допускайте перелива воды и ее вытекания из резервуара.
- Отключайте прибор от сети, если он не используется.
- Не используйте устройство с поврежденным шнуром питания или вилкой. Не используйте удлинители во избежание перегрева и возгорания.
- Ни при каких обстоятельствах не заливайте в резервуар для воды чистящие средства. Это травмоопасно и может привести к повреждению прибора.
- Рекомендуем использовать дистиллированную или деминерализованную воду для работы с прибором.

### **ВНИМАНИЕ!**

---

Перед первым использованием отпаривателя, проверьте его на ненужной ткани, на случай загрязнения подошвы или емкости для воды. Некоторые части отпаривателя при сборке слегка смазываются, поэтому при первом включении возможно образование небольшого количества дыма. Это прекратится в течение нескольких секунд.

- Не пользуйтесь отпаривателем, если он упал, либо имеет видимые повреждения или утечку воды.

### **ВНИМАНИЕ!**

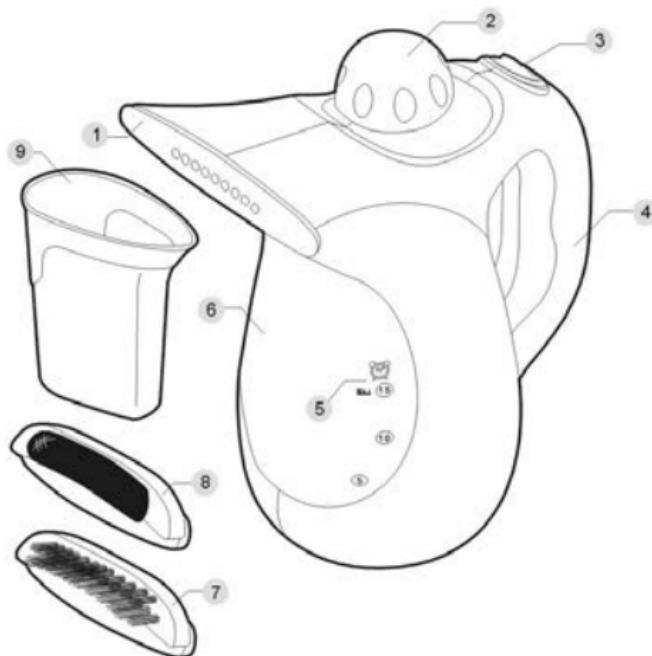
---

Части отпаривателя сильно нагреваются при работе. Не пользуйтесь отпаривателем вблизи детей.

Во время первого использования отпаривателя могут появиться некоторые испарения и запахи, а также белые частицы на подошве отпаривателя. Это нормально и прекратится через несколько минут.

## 2. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

1. Носик отпаривателя
2. Отверстие для залива воды с крышкой
3. Переключатель
4. Ручка
5. Шкала уровня воды
6. Резервуар для воды
7. Насадка-щетка
8. Насадка для удаления ворса
9. Мерный стаканчик



## 3. КОМПЛЕКТНОСТЬ

- Отпариватель
- Насадка-щетка
- Насадка для удаления ворса
- Мерный стаканчик
- Руководство по эксплуатации

## 4. ПОРЯДОК РАБОТЫ

1. Убедитесь, что сетевой шнур не подключен к электросети. Поставьте переключатель (3) в положение «0» («Выключено»).
2. Наполните резервуар для воды
3. Подключите прибор к сети, используя сетевой шнур, идущий в комплекте прибора.
4. Поставьте переключатель (3) в положение «I» и подождите 2–4 минуты. Как только прибор нагреется, из носика (1) начнет поступать пар.
5. Закончив работу с отпаривателем, поставьте переключатель в положение «0» («Выключено»), а затем вытащите вилку сетевого шнура из розетки.
6. Ни при каких обстоятельствах не заливайте в резервуар

для воды чистящие средства. Это травмоопасно и может привести к повреждению прибора

## НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ВОДОЙ

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети.
2. Если Вы уже используете прибор некоторое время, выключите прибор, отключите от сети и оставьте прибор до полного остывания, прежде чем повторно наполнить водой.
3. Открутите и снимите крышку резервуара для воды (2).
4. Используя мерный стаканчик (9), заполните резервуар прохладной чистой водой, как показано на рисунке.



### ВНИМАНИЕ!

Уровень воды в приборе всегда в процессе работы должен находиться между отметками «MIN» и «MAX». Не превышайте максимально допустимый уровень воды во избежание разбрызгивания горячей воды из носика во время парообразования.

5. Плотно закройте крышку резервуара.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** для продления срока службы прибора рекомендуем заполнять резервуар дистиллированной или деминерализованной водой.

### ВНИМАНИЕ!

Не включайте в сеть прибор с пустым резервуаром для воды! Это может привести к перегреву и повреждению устройства.

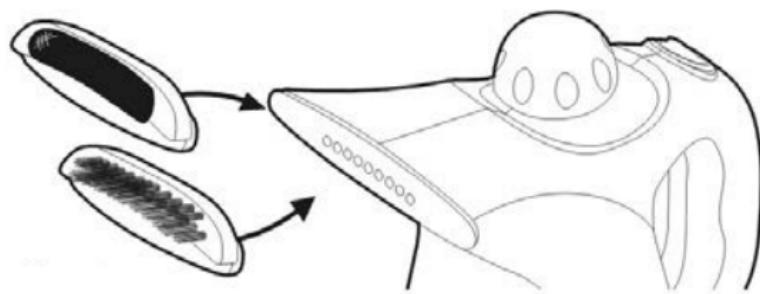
## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКИ-ЩЕТКИ

Использование насадки-щетки вместе с отпаривателем позволяет более эффективно очистить одежду от небольших загрязнений, а также придать аккуратный внешний вид тканям с ворсом.

Для отпаривания с использованием насадки-щетки:

1. Убедитесь, что прибор отключен от сети. Если Вы уже используете прибор некоторое время, отключите его от сети и дайте остыть достаточно для того, чтобы безопасно надеть насадку на носик прибора.
2. Возьмите насадку-щетку и совместите выступы на ней с отверстиями в носике прибора.
3. Надавите на щетку, хорошо зафиксировав ее на носике прибора.
4. Подготовьте прибор к работе, как описано выше. Следуйте обычной схеме эксплуатации прибора.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** при отпаривании ворсяных тканей рекомендуем направлять движение носика отпаривателя только в одном направлении – строго вдоль ворса.



## 5. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

1. Поставьте переключатель в положение «0» («Выключено»).
2. Отключите прибор от сети и оставьте прибор до полного остывания.
3. Откройте резервуар для воды и вылейте всю воду, оставшуюся после эксплуатации.
4. Залейте в резервуар немного чистой воды, прополошите и вновь слейте всю воду.
5. Закройте резервуар крышкой.
6. Поместите прибор на хранение в сухое прохладное место.

### УДАЛЕНИЕ НАКИПИ

Вода может содержать различные минералы, оседание которых может привести к образованию накипи и затруднить парообразование. Чтобы предотвратить или уменьшить образование накипи, рекомендуем использовать дистиллированную или деминерализованную воду.

Для удаления накипи и известкового налета следуйте процедуре:

1. Выключите прибор и отключите от сети.
2. Дайте прибору остывать и слейте из резервуара всю воду.
3. Смешайте 20 мл уксуса и 20 мл воды (или 20 мл воды с 1 чайной ложкой лимонной кислоты). Аккуратно залейте полученный раствор в резервуар для воды.
4. Подключите прибор к сети, поставьте переключатель в положение «I» и оставьте работать 5–6 минут.
5. Отключите прибор от сети и дайте остывать в течение 30 минут.
6. Слейте раствор, прополошите резервуар чистой водой и слейте всю воду.
7. Прибор готов к дальнейшей эксплуатации.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для продления срока эксплуатации прибора рекомендуем следовать процедуре чистки не реже одного раза в месяц.

## **6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ**

- напряжение питания: 220–240 В ~ 50 Гц;
- максимальная мощность: 1000 Вт;
- объем: 330 мл;
- длина сетевого шнура: 2.0 м.

## **7. ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ, УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА**

### **ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Упаковка, сам прибор сделаны из материалов, которые могут быть использованы повторно.

По возможности, при утилизации выбрасывайте их в контейнер, предназначенный для повторно используемых материалов.

### **УТИЛИЗАЦИЯ ПРИБОРА**

Прибор по окончании срока службы может быть утилизирован отдельно от обычного бытового мусора. Его можно сдать в специальный пункт приема электронных приборов и электроприборов на переработку.

Материалы перерабатываются в соответствии с их классификацией. Сдав этот прибор по окончании его срока службы на переработку, Вы внесете большой вклад в защиту окружающей среды. Список пунктов приема электронных приборов и электроприборов на переработку Вы можете получить в муниципальных органах государственной власти.

## **8. ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ, ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Товар сертифицирован в соответствии с законом «О защите прав потребителей».

Прибор соответствует всем официальным национальным стандартам безопасности, применимым к электроприборам в Российской Федерации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 Федерального закона РФ «О защите прав потребителей» срок службы для данного изделия составляет 3 года с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства). По окончании срока службы обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора. Гарантийное и послегарантийное обслуживание

осуществляется генеральным сервисным центром ООО «Ларина-Сервис», г. Краснодар. Тел.: 8 (861) 2-600-900. О наличии сервисного центра в Вашем городе Вы можете узнать по указанному телефону и на сайте [www.centek.ru](http://www.centek.ru). Продукция имеет сертификат соответствия: №TC RU C-CN.GPO1.B.00675 от 18.04.2017 г.



Продукция сертифицирована и соответствует всем требуемым европейским и российским стандартам

## 9. ИНФОРМАЦИЯ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ И ИМПОРТЕРЕ

**Импортер на территорию РФ:** ИП Асрумян К.Ш. **Адрес:** Россия, 350912, г. Краснодар, пгт. Пашковский, ул. Атамана Лысенко, 23. Тел.: 8 (861) 2-600-900.

ДЛЯ ЗАМЕТОК \_\_\_\_\_

# СЕНТЕК®

## Гарантийный талон № \_\_\_\_\_

**Талон действителен при наличии всех штампов и отметок**

**Внимание!** Пожалуйста, потребуйте от продавца полностью заполнить гарантийный талон и отрывные талоны.

*Заполняется фирмой-продавцом*

<b>Изделие</b>	
<b>Модель</b>	
<b>Серийный номер</b>	
<b>Дата продажи</b>	
<b>Фирма-продавец</b>	

**Юридический адрес фирмы-продавца**


**ФИО и телефон покупателя**


**Подпись продавца**

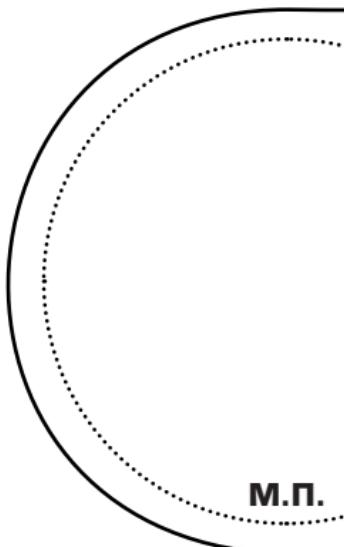
--

**Печать продающей организации**

--

# СЕНТЕК®

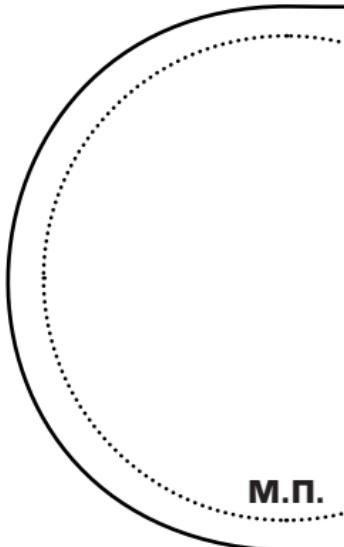
Данные отрывные купоны заполняются представителем фирмы-продавца.



М.П.

## КУПОН №3

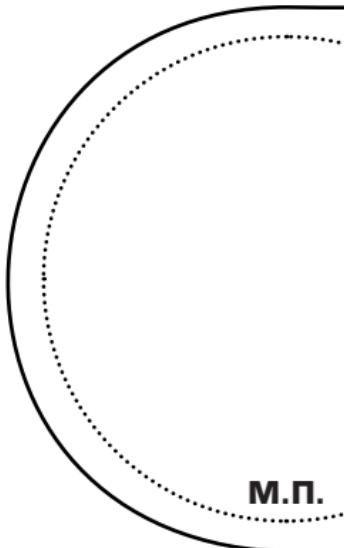
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



М.П.

## КУПОН №2

ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	



М.П.

## КУПОН №1

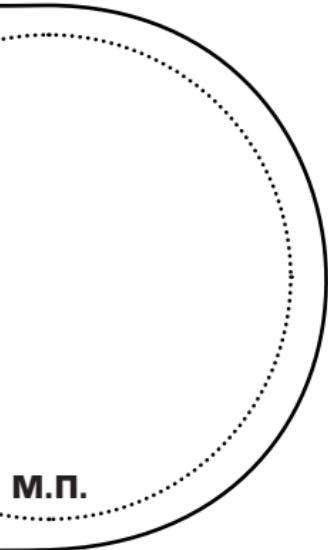
ИЗДЕЛИЕ	
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПРОДАЖИ	
ФИРМА-ПРОДАВЕЦ	

# СЕНТЕК®

Данные отрывные купоны заполняются представителем сервисного центра, проводящего ремонт изделия. После проведения ремонта данный гарантийный талон (за исключением заполненного отрывного купона) должен быть возвращен Владельцу.

## КУПОН №3

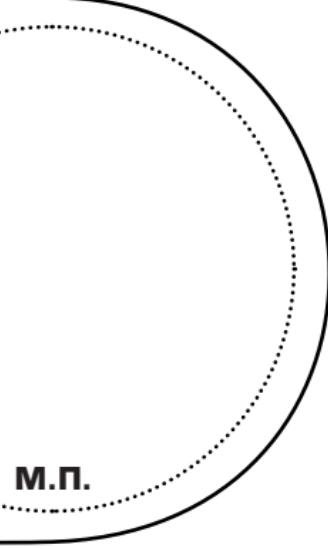
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## КУПОН №2

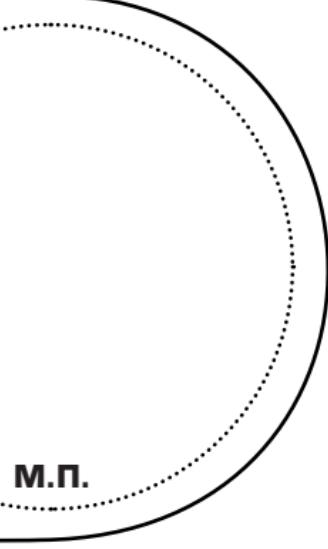
МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## КУПОН №1

МОДЕЛЬ	
СЕРИЙНЫЙ НОМЕР №	
ДАТА ПОСТУПЛЕНИЯ В РЕМОНТ	
ДАТА ВЫДАЧИ	
ВИД РЕМОНТА	



М.П.

## **УВАЖАЕМЫЙ ПОТРЕБИТЕЛЬ!**

Благодарим Вас за выбор техники ТМ «Centek» и гарантируем высокое качество работы приобретенного Вами прибора при соблюдении правил его эксплуатации.

Срок гарантии на все приборы 12 месяцев со дня покупки. Данным гарантийным талоном производитель подтверждает исправность данного прибора и берет на себя обязательство по бесплатно-му устраниению всех неисправностей, возникших по вине производителя.

Гарантийный ремонт может быть произведен в авторизованном сервисном центре изготовителя ООО «Ларина-Сервис», находящемуся по адресу: г. Краснодар, ул. Демуса, 14. Тел.: (861) 2-600-900.

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ:**

1. Гарантия действует при соблюдении следующих условий оформления:

- правильное и четкое заполнение оригинального гарантийного талона изготовителя с указанием наименования модели, ее серийного номера, даты продажи, при наличии печати фирмы-предавца и подписи представителя фирмы-предавца в гарантийном талоне, печатей на каждом отрывном купоне, подписи покупателя.

Производитель оставляет за собой право на отказ в гарантийном обслуживании в случае непредоставления вышеуказанных документов, или если информация в них будет неполной, неразборчивой, противоречивой.

2. Гарантия действует при соблюдении следующих условий эксплуатации:

- использование прибора в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации;
- соблюдение правил и требований безопасности.

3. Гарантия не включает в себя периодическое обслуживание, чистку, установку, настройку прибора на дому у владельца.

4. Случаи, на которые гарантия не распространяется:

- механические повреждения;
- естественный износ прибора;

- несоблюдение условий эксплуатации или ошибочные действия владельца;
- неправильная установка, транспортировка;
- стихийные бедствия (молния, пожар, наводнение и т. п.), а также другие причины, находящиеся вне контроля продавца и изготовителя;
- попадание внутрь прибора посторонних предметов, жидкостей, насекомых;
- ремонт или внесение конструктивных изменений неуполномоченными лицами;
- использование прибора в профессиональных целях (нагрузка превышает уровень бытового применения), подключение прибора к питющим телекоммуникационным и кабельным сетям, не соответствующим Государственным Техническим Стандартам;
- выход из строя перечисленных ниже принадлежностей изделия, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой изделия:
  - а) пульты дистанционного управления, аккумуляторные батареи, элементы питания (батарейки), внешние блоки питания и зарядные устройства.
  - б) расходные материалы и аксессуары (упаковка, чехлы, ремни, сумки, сетки, ножи, колбы, тарелки, подставки, решетки, вертелы, шланги, трубы, щетки, насадки, пылесборники, фильтры, поглотители запаха).
- для приборов, работающих от батареек, – работа с неподходящими или истощенными батареиками;
- для приборов, работающих от аккумуляторов, – любые повреждения, вызванные нарушениями правил зарядки и подзарядки аккумуляторов.

5. Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

6. Производитель не несет ответственности за возможный вред, прямо или косвенно нанесенный продукцией ТМ «Centek», людям, домашним животным, имуществу потребителя и/или иных третьих лиц в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации, установки изделия; умышленных и/или неосторожных

действий (бездействий) потребителя и/или иных третьих лиц действия обстоятельств непреодолимой силы.

7. При обращении в сервисный центр прием изделия предоставляемся только в чистом виде (на приборе не должно быть остатков продуктов питания, пыли и других загрязнений).

**Производитель оставляет за собой право изменять дизайн и характеристики прибора без предварительного уведомления.**

Срок службы для данного изделия составляет не менее трех лет с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами. По окончании срока службы обратитесь в авторизованный сервисный центр для получения рекомендаций по дальнейшей эксплуатации прибора.

Дата производства изделия указана в серийном номере (2 и 3 знаки – год, 4 и 5 знаки – месяц производства).

**WWW.CENTEK.RU**

**МОЩНОСТЬ · КАЧЕСТВО · ДИЗАЙН**